



## Teresa Garulo, traductora de poesía andalusí [

2019

text (article)

Analítica

Teresa Garulo is Professor at Complutense University in Madrid, where she has been teaching Arabic language and Arabic literature for almost five decades. Teaching, research and translations have been the cornerstone of her career. According to her experience, translation is an instrument for the knowledge of the Other and its culture, as much as an aesthetic goal. The content of this interview moves between three spaces interconnected: her formative years as a philologist and orientalist; her five decades of work dedicated to the study and translation of Andalusian poetry, especially her female voices; and her work as a professional translator for commercial publishers.

Teresa Garulo is Professor at Complutense University in Madrid, where she has been teaching Arabic language and Arabic literature for almost five decades. Teaching, research and translations have been the cornerstone of her career. According to her experience, translation is an instrument for the knowledge of the Other and its culture, as much as an aesthetic goal. The content of this interview moves between three spaces interconnected: her formative years as a philologist and orientalist; her five decades of work dedicated to the study and translation of Andalusian poetry, especially her female voices; and her work as a professional translator for commercial publishers.

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzU0NzE5NDA>

**Título:** Teresa Garulo, traductora de poesía andalusí [electronic resource]

**Editorial:** 2019

**Tipo Audiovisual:** Teresa Garulo orientalism translation Andalusian poetry García Gómez Ediciones Hiperión  
Teresa Garulo arabismo traducción poesía andalusí García Gómez Ediciones Hiperión

**Documento fuente:** TRANS: revista de traductología, ISSN 2603-6967, N° 23, 2019, pags. 301-321

**Nota general:** application/pdf

**Restricciones de acceso:** Open access content. Open access content star

**Condiciones de uso y reproducción:** LICENCIA DE USO: Los documentos a texto completo incluidos en Dialnet son de acceso libre y propiedad de sus autores y/o editores. Por tanto, cualquier acto de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación total o parcial requiere el consentimiento expreso y escrito de aquéllos. Cualquier enlace al texto completo de estos documentos deberá hacerse a través de la URL oficial de éstos en Dialnet. Más información: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI> | INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS STATEMENT: Full text documents hosted by Dialnet are protected by copyright and/or related rights. This digital

object is accessible without charge, but its use is subject to the licensing conditions set by its authors or editors. Unless expressly stated otherwise in the licensing conditions, you are free to linking, browsing, printing and making a copy for your own personal purposes. All other acts of reproduction and communication to the public are subject to the licensing conditions expressed by editors and authors and require consent from them. Any link to this document should be made using its official URL in Dialnet. More info: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI>

**Lengua:** Spanish

**Enlace a fuente de información:** TRANS: revista de traductología, ISSN 2603-6967, N° 23, 2019, pags. 301-321

---

### **Baratz Innovación Documental**

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)